
N° 80 | 2022

L'apprentissage du français langue étrangère à la lumière de son environnement

Entre ancrages historiques et géographiques, les chants de la Légion étrangère comme ressource didactique

Françoise FAVART *Maître de conférences*
University of Trieste

Édition électronique :

URL :

<https://revue-tdfle.fr/articles/revue-80/398-entre-ancrages-historiques-et-geographiques-les-chants-de-la-legion-etrangere-comme-ressource-didactique>

DOI : numerev_1814

Date de publication : 07/12/2022

CertiScience® *Certifié évalué par les pairs*

Cette publication est sous licence **CC BY-NC-ND** (Attribution - No commercial - No derivatives).

Pour **citer cette publication** : FAVART, F. (2022) Entre ancrages historiques et géographiques, les chants de la Légion étrangère comme ressource didactique. *Revue TDFLE*, (80).

https://doi.org/10.34745/numerev_1814

La Légion étrangère, qui remonte au début du XIX^{ème} siècle, a pour spécificité d'incorporer des hommes venant du monde entier et de les former, en peu de temps, pour intégrer un corps d'élite de l'armée de terre. Parmi les axes fondamentaux de cette formation figure l'apprentissage d'une langue française qui se doit de répondre à des exigences et à des finalités spécifiques. Ainsi, la langue transmet-elle d'une part les valeurs culturelles et sociales propres au groupe Légion, de l'autre, elle se doit de fournir des outils linguistiques nécessaires aux missions que le futur légionnaire sera amené à exercer. Deux orientations qui reposent sur une vision pragmatique de l'apprentissage linguistique et sur un sentiment d'appartenance extrêmement fort. Dans notre étude, nous présenterons tout d'abord l'environnement socioculturel de la Légion étrangère, nous analyserons ensuite des extraits de contenus didactiques provenant du livret Chants de la Légion étrangère (2018) pour montrer comment la cohésion entre langue et environnement répond pleinement aux finalités pragmatiques de la Légion.

Mots-clés : Apprentissage linguistique, espace historique et géographique, Fle, Légion étrangère, pragmatique linguistique, sentiment d'appartenance.

Abstract :

The Légion étrangère, which dates back to the beginning of the 19th century, has the specificity of incorporating men from all over the world and training them, in a short period of time, to integrate an elite corps of the army. One of the fundamental axes of this training is the learning of the French language, which must meet specific requirements and objectives. On the one hand, the language transmits the cultural and social values specific to the Legion group; on the other hand, it must provide the linguistic tools necessary for the missions that the future legionnaire will be called upon to carry out. These two orientations are based on a pragmatic vision of language learning and on an extremely strong sense of belonging. In our study we will first present the socio-cultural environment of the Légion étrangère, then we will analyse extracts of didactic contents from the Chants de la Légion étrangère (2018) to show how the cohesion between language and environment fully meets these aims.

Keywords : Historical and geographical context, language learning, Légion étrangère, pragmatics, sense of belonging.